



# Documentaire et fiction : construire des connaissances historiques

## *La Grande Guerre*



### OBJECTIFS GÉNÉRAUX

- Comprendre ce qu'est un document historique : objets, articles de journaux, textes de lois, affiches, lettres, photographies, images animées, témoignages, patrimoine local...
- Identifier un document (nature, date, auteur).
- Distinguer un ouvrage documentaire d'un ouvrage de fiction.
- Effectuer, avec l'adulte ou seul, des recherches dans des ouvrages documentaires (livres, produits multimédia).
- Caractériser un livre et un texte documentaire.
- Pouvoir expliquer pourquoi le premier conflit mondial a été appelé la Grande Guerre.

### COMPÉTENCES EN JEU

- Lire un texte documentaire ou littéraire pour en tirer des informations.
- Lire une image pour en tirer des informations.
- Écouter et prendre en compte ce qui a été dit.
- Décrire, exposer.
- Échanger, débattre.
- Se repérer dans une bibliothèque, une médiathèque.

### REMARQUES




Cette séquence a été initiée à partir de la visite d'une exposition sur la Grande Guerre en Creuse (exposition des Archives départementales de la Creuse, désormais itinérante).

Elle peut être adaptée et mise en œuvre sans la visite de cette exposition. Il s'agira d'adapter alors l'étape 1 et le début de l'étape 2 afin de faire entrer les élèves dans le sujet par un questionnement sur la guerre de 1914-1918, pour engager ensuite la découverte d'ouvrages (documentaires et fiction abordant ce thème).





ÉTAPES	OBJECTIFS PRIORITAIRES	ACTIVITÉS	ORGANISATION
<p><b>1</b></p> <p><b>Visite de l'exposition La Grande Guerre en Creuse</b></p>	<p>Évaluation diagnostique : recueil de représentations</p> <p>Analyser une affiche</p> <p>Se poser des questions sur le thème de l'exposition</p>	<p><b>Séance 1</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prendre connaissance du projet de la sortie :             <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Visite d'une exposition</i></li> <li>• <i>Visite d'une bibliothèque</i></li> <li>• <i>Pourquoi se rend-on à cette exposition ?</i></li> </ul> </li> <li>• Lister ce que l'on sait sur la guerre de 1914-1918.</li> <li>• Observer l'affiche de l'exposition :             <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Décrire ce que l'on voit</i></li> <li>• <i>Émettre des hypothèses sur ce que cette affiche signifie.</i></li> </ul> </li> <li>• Se poser des questions sur ce que l'on va apprendre au cours de l'exposition, sur ce que l'on aimerait apprendre.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Groupe classe</li> </ul>
	<p>Écouter et prendre en compte ce qui a été dit</p> <p>Prendre connaissances de documents historiques : objets, textes, photos, affiches, ...</p> <p>Différencier les documents originaux de ceux qui sont reproduits.</p>	<p><b>Séance 2</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Écouter l'intervenant de la visite guidée tout en observant les panneaux d'exposition.</li> <li>• Se déplacer librement dans l'exposition et observer plus finement et plus longuement des éléments qui ont attiré son attention.</li> <li>• Comparer des lettres (soldats ou femmes) selon leur présentation :             <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>\$ lettre d'époque exposée dans les vitrines : feuille de papier fin, jauni, petit format, encre claire, ...</i></li> <li>• <i>\$ photocopie ou photographie de lettre d'époque : imprimée, reproduite pour les panneaux d'exposition ;</i></li> <li>• <i>\$ extrait de lettre retapée en traitement de texte et reproduite pour les panneaux d'exposition.</i></li> </ul> </li> <li>• Observer les objets des tranchées présents dans les vitrines : se demander si ce sont de vrais objets qui datent de l'époque ou non.</li> <li>• Observer les vêtements des deux soldats à l'entrée de l'exposition : se demander si ce sont de vrais vêtements de l'époque ou des vêtements fabriqués récemment selon le modèle de l'époque.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Groupe classe</li> </ul>








ÉTAPES	OBJECTIFS PRIORITAIRES	ACTIVITÉS	ORGANISATION
<p><b>2</b></p> <p><b>Découverte de livres évoquant la Grande Guerre</b></p>	<p>Comprendre ce qu'est un document historique</p> <p>Différencier les documents originaux de ceux qui sont reproduits.</p> <p>Commencer à caractériser un livre documentaire</p>	<p><b>Séance 3</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Évoquer des éléments dont on se souvient, vus ou lus ou entendus lors de l'exposition ?</li> </ul> <p>L'enseignant liste ce qui est exprimé.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Qu'est-ce qui a permis d'apprendre des choses sur la grande guerre ?</li> </ul> <p>L'enseignant liste les différents types de documents évoqués.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Observer différents ouvrages montrés par l'enseignant (couverture et quelques pages intérieures).</li> <li>Se demander quels sont ceux qui font penser à l'exposition visitée. Le justifier. Les justifications attendues seront :             <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Livres qui nous expliquent des choses sur la guerre ;</i></li> <li><i>Les types de documents présents dans l'exposition (photos, textes, affiches, objets...) ;</i></li> <li><i>Les sujets dont on parle : soldats, vie dans les tranchées, propagande, travail des femmes... ;</i></li> <li><i>Les mêmes documents : ordre de mobilisation, mêmes affiches, justificatif de versement d'or à la banque de France...</i></li> </ul> </li> <li>Des documents de l'exposition seront montrés sur TNI. Se demander pourquoi on retrouve les mêmes documents sur des ouvrages et à l'exposition.</li> <li>Trier les ouvrages mis à disposition :             <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Les livres qui nous expliquent des choses sur la guerre</i></li> <li><i>Les livres qui nous racontent une histoire avec des personnages.</i></li> </ul> </li> <li>Donner quelques caractéristiques des ouvrages documentaires triés : photos, illustrations, textes, cartes, ...</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Groupe classe</li> <li>Affiche  <u>Outil</u></li> <li>Projection sur TNI de documents vus à l'exposition</li> <li>Albums, romans et documentaires sur le sujet de la guerre 14-18  <u>Livre</u></li> <li>Projection du site de l'exposition sur TNI (ordre de mobilisation générale...)  <u>Internet</u></li> </ul>
<p><b>3</b></p> <p><b>Recherche dans des ouvrages documentaires</b></p>	<p>Caractériser un livre documentaire (sommaire, table des matières, titres de chapitre, pagination, index, glossaire, sous-titres, photos, légendes...)</p>	<p><b>Séance 4</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Relire les questions que l'on s'était posées avant la visite de l'exposition.</li> <li>Tenter de répondre à celles pour laquelle l'exposition a apporté des connaissances.</li> <li>Rechercher dans des ouvrages documentaires des éléments de connaissances pour des questions restées sans réponses : deux ou trois élèves prennent en charge une question.</li> <li>Mettre en commun les difficultés que l'on a eues pour effectuer les recherches :             <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Chaque sous groupe explique comment il s'y est pris, avec appui des ouvrages, des doubles pages...</i></li> <li><i>Au fur et à mesure, un premier vocabulaire technique sur le documentaire est listé.</i></li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sous groupes</li> <li>Groupe classe</li> </ul>



ÉTAPES	OBJECTIFS PRIORITAIRES	ACTIVITÉS	ORGANISATION
	Utiliser, avec l'adulte ou seul, les outils des ouvrages documentaires	<p><b>Séance 5</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Établir une démarche pour chercher dans un documentaire (voir annexe 3) :           <ul style="list-style-type: none"> <li>Cerner le sujet de sa question : s'appuyer sur une des questions de départ posées par les élèves, tenter de la reformuler si besoin ;</li> <li>Se demander de quelles parties du livre on peut la rapprocher afin de localiser les informations utiles à la recherche : comment s'y prendre pour aboutir rapidement (feuilleter les pages, ou table des matières ou sommaire paginé...) ;</li> <li>Repérer les parties pertinentes à l'intérieur de doubles pages.</li> </ul> </li> <li>Cerner les quelques sujets que l'on va traiter à propos de la Grande Guerre. Par exemple : les soldats (équipement, vie dans les tranchées), le travail des femmes, les enfants, pourquoi dit-on la grande guerre, se souvenir (monument aux morts, 11 novembre férié)...</li> <li>Reprendre les questions essentielles (l'enseignant aura sélectionné certaines questions parmi celles de départ, les aura éventuellement reformulées) : tenter d'y répondre par sous groupes en suivant la démarche établie en commun.</li> <li>Mettre en commun ses résultats :           <ul style="list-style-type: none"> <li>§ Chaque sous groupe explique comment il s'y est pris, avec appui des ouvrages, des doubles pages, ....</li> <li>§ Lister le vocabulaire technique utilisé.</li> </ul> </li> <li>Résumer le vocabulaire technique du livre documentaire : repérer et légènder les éléments constituant un livre documentaire et une double page d'un livre documentaire.</li> </ul> <p><b>Séance 6</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Résumer les connaissances que l'on a apprises sur la grande guerre :           <ul style="list-style-type: none"> <li>Reprendre chaque sujet que l'on a traité ;</li> <li>Se souvenir de ce que l'on a appris, le formuler, le dicter à l'adulte (ou rédiger individuellement) ;</li> <li>Éventuellement l'illustrer par des photos, reproductions de... ;</li> <li>Éventuellement effectuer une mise en page de texte documentaire.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Groupe classe</li> <li>Un, deux ou trois documentaires sur le sujet de la guerre 14-18  Livre</li> <li>Si possible, projection sur TNI de doubles pages scannées  Internet</li> <li>Sous groupes</li> <li>Photocopie format A3 ou projection TNI de parties de documentaires et d'une double page.</li> <li>Groupe classe</li> </ul>





ÉTAPES	OBJECTIFS PRIORITAIRES	ACTIVITÉS	ORGANISATION
<p><b>4</b> <b>Découvrir un ouvrage de fiction sur la Grande guerre : Lulu et la Grande Guerre</b></p>	<p>Distinguer dans l'œuvre ce qui relève de la fiction et ce qui relève de la réalité historique</p> <p>Effectuer, avec l'adulte ou seul, des recherches dans des ouvrages documentaires</p> <p>Comprendre des informations d'un texte documentaire</p>	<p><b>Séance 7</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Écouter la lecture du début de l'album.</li> <li>• Identifier lieu, époque et personnages.</li> <li>• Se demander dans quel rayon de la bibliothèque rangerait-on cet ouvrage : documentaires, albums ou romans. Justifier son avis.</li> <li>• Débattre autour de la question : est-ce que cette histoire de Lulu et son frère s'est réellement passée ? Argumenter ses réponses.</li> <li>• Conclure que cette histoire est une fiction avec des personnages inventés par l'auteur, mais dans un contexte de faits historiques réels .</li> <li>• Lister dans le récit lu ce qui paraît relever de faits historiques. Le vérifier dans des ouvrages documentaires (des séances décrochées pour apprendre à chercher dans un ouvrage documentaire peuvent être effectuées) :             <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Sonnerie du tocsin, mobilisation générale du 2 août, départ en train des soldats, vêtements des soldats, envahissement de la Belgique par les allemands, déclaration de la guerre à la France par l'Allemagne.</i></li> </ul> </li> <li>• Remarquer que l'ordre de mobilisation générale a été dessiné par l'illustrateur contrairement à celui authentique (reproduction photo) vu dans l'exposition et dans un livre documentaire.</li> <li>• Analyser l'affiche « Ordre de mobilisation générale » :             <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Quel document est représenté ici ? C'est une affiche ;</i></li> <li>• <i>Où pouvait-on le trouver ? ;</i></li> <li>• <i>De quand date-t-il ? du 1<sup>er</sup> août 1914 ;</i></li> <li>• <i>Expliquer le verbe mobiliser : tous les hommes en âge de combattre doivent se rendre disponibles pour l'armée de terre ou de mer et rejoindre le poste auquel on les affecte. Ils recevront un ordre de route.</i></li> </ul> </li> <li>• Dictée à l'adulte une trace écrite de ce que l'on a appris en histoire au cours de la séance (informations historiques essentielles).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Album Lulu et la Grande Guerre, jusqu'à la page 15</i>  <a href="#">Livre</a></li> <li>• Documentaires  <a href="#">Livre</a>  <a href="#">Internet</a></li> </ul>
	<p>Distinguer dans l'œuvre ce qui relève de la fiction et ce qui relève de la réalité historique</p> <p>Comprendre les informations d'un texte littéraire</p>	<p><b>Séance 8</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se remémorer le début du récit de fiction lu.</li> <li>• Lire individuellement le texte des pages 16 et 17</li> <li>• Exprimer collectivement ce que l'on a compris.</li> <li>• Écouter la lecture jusqu'à p. 23, faite par l'enseignant.</li> <li>• Lister ce que l'on apprend sur la vie au front et la vie au village.</li> <li>• Repérer ce qui, dans le texte de fiction, peut être généralisable et que l'on peut retrouver évoqué dans des documentaires, ou autres documents authentiques (lettres, ...)</li> <li>• <i>Attente et inquiétude des familles ;</i></li> <li>• <i>Pénurie alimentaire.</i></li> <li>• Dictée à l'adulte une trace écrite de ce que l'on a appris en histoire au cours de la séance, par exemple :             <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Pendant que les soldats sont au front, la pénurie alimentaire commence à se faire sentir.</i></li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Album Lulu et la Grande Guerre, p. 16 à 23</i>  <a href="#">Livre</a></li> <li>• Lettres de Poilus  <a href="#">Internet</a></li> </ul>



ÉTAPES	OBJECTIFS PRIORITAIRES	ACTIVITÉS	ORGANISATION
	<p>Comprendre les informations d'un texte littéraire</p> <p>Trouver rapidement un thème précis dans un ouvrage documentaire</p>	<p><b>Séance 9</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Écouter la lecture de la lettre page 24-25 (ou lire individuellement)</li> <li>Repérer les informations essentielles sur la vie de Charles au front : <ul style="list-style-type: none"> <li>Où se passe l'action ? À Arras dans les tranchées ;</li> <li>Qu'est-ce que la guerre des tranchées ? On attaque les positions ennemies ;</li> <li>L'armée de l'air vient appuyer les combats au sol (rappel de la fiche de mobilisation). Des avions britanniques contre des avions allemands.</li> </ul> </li> <li>Dictier à l'adulte ce que l'on vient d'apprendre, après avoir vérifié si cela est évoqué dans les ouvrages documentaires.</li> <li>Écouter la lecture de la lettre page 26-27 (ou lire individuellement). Relever le champ lexical de la mort (peur, sanglots, tué, balle de fusil, victime, vêtements noirs, inquiéter)</li> <li>S'interroger sur le sens implicite de la phrase : « peu à peu, les vêtements noirs se sont multipliés chez nous ».</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Album Lulu et la Grande Guerre, p. 24 à 27</li> <li>texte de la lettre de Charles (Annexe 4)</li> </ul>  <p>Livre</p>  <p>Texte</p>
	<p>Acquérir du vocabulaire</p> <p>Trouver rapidement un thème précis dans un ouvrage documentaire</p>	<p><b>Séance 10</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Écouter la lecture de la lettre page 28 (ou lire individuellement)</li> <li>Repérer le lieu où se passe l'action ? À Verdun (le situer sur une carte), dans les tranchées.</li> <li>Relever dans la lettre (individuellement) les mots et expressions qui décrivent la vie dans les tranchées : <ul style="list-style-type: none"> <li>Les combats font rage, il pleut sans arrêt, tranchées remplies de boue, les rats courent, mangent, rongent et mordent, tous épuisés, plus la force de se raser, barbe, les poilus.</li> </ul> </li> <li>Mettre en commun.</li> <li>Trouver des mots pour caractériser la vie des poilus dans les tranchées : <ul style="list-style-type: none"> <li>Froid, pluie, boue, rats, blessures, fatigue, morts des camarades, attente.</li> </ul> </li> <li>Comparer les illustrations des pages 24-25 et 28-29 : la tenue des soldats, leur armement et le paysage.</li> <li>Faire du lien avec des pages de livres documentaires (ou d'extraits de l'exposition) : la vie des poilus dans les tranchées, les combats de Verdun.</li> <li>Dictier à l'adulte un texte pour décrire la vie des poilus dans les tranchées (ou rédiger individuellement un texte puis mise en commun) et le contexte de combat de Verdun : s'appuyer sur le vocabulaire construit au fil de la séance.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Album Lulu et la Grande Guerre, p. 28</li> <li>texte de la lettre de Charles (Annexe 5)</li> </ul>  <p>Livre</p>  <p>Texte</p>
<p>Débattre</p>		<p><b>Séance 11</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lire individuellement le texte page 31</li> <li>Exprimer ce que l'on a compris : <ul style="list-style-type: none"> <li>Qualifier le moral de Charles (et donc des troupes) ;</li> <li>Se demander pourquoi Charles envoie une fleur à sa sœur ?</li> </ul> </li> <li>Écouter la lecture de la lettre page 32 à la fin.</li> <li>Exprimer ce que l'on a compris.</li> <li>Se demander pourquoi a-t-on interdit à Lulu de voir son frère ?</li> <li>S'interroger sur les sentiments de Lulu ? <ul style="list-style-type: none"> <li>Elle a de la chance de revoir son frère, contrairement à d'autres dans le village ;</li> <li>Elle regrette le temps d'avant et la bêtise de la guerre.</li> </ul> </li> <li>Exprimer son avis.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Texte page 31</li> <li>Album Lulu et la Grande Guerre, p. 32 à la fin</li> </ul>  <p>Livre</p>



ÉTAPES	OBJECTIFS PRIORITAIRES	ACTIVITÉS	ORGANISATION
	<p>Comprendre la notion de Grande Guerre</p> <p>Rédiger un texte documentaire récapitulant les connaissances historiques apprises</p>	<p><b>Séance 12</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se demander pourquoi a-t-on appelé la Première Guerre mondiale la Grande Guerre :             <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Beaucoup de victimes : morts et blessés ;</i></li> <li>• <i>De nombreux pays engagés : citer les principaux et les situer ;</i></li> <li>• <i>La durée de la guerre.</i></li> </ul> </li> <li>Se remémorer les conséquences que l'on a évoquées sur la vie des hommes, des femmes, des enfants : au travers de ce que l'on a appris dans l'exposition, les livres documentaires et l'album. Construire une trace écrite en dictant à l'adulte.</li> <li>Éventuellement le transformer en texte documentaire</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Affiches des différentes traces écrites</li> </ul>  <p>Texte</p>
<p><b>5 Facultatif : quelques semaines plus tard</b></p> <p><b>Mobiliser ses connaissances pour comprendre un ouvrage de fiction</b></p>	<p>Utiliser ses connaissances historiques sur la Grande Guerre pour comprendre un livre de fiction</p> <p>Débattre</p>	<p><b>Séance 13</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Écouter la lecture de l'album en observant les illustrations.</li> <li>Exprimer ses impressions sur cette histoire</li> <li>Se demander qui sont ces deux soldats, Tibo et Toma (un allemand, un français pendant la guerre de 1914-1918 : reconnus ou non par les élèves au travers de leurs vêtements).</li> <li>Réécouter la lecture de l'album, avec observation des illustrations.</li> <li>Formuler ce que l'on a compris de l'histoire : justifier son avis en s'appuyant sur le texte et sur l'illustration. Débattre.</li> <li>Réécouter l'histoire (texte et illustrations) en essayant de repérer des éléments de connaissances historiques auxquels fait référence l'histoire : le vêtement spécifique à chacun des deux soldats, leurs fusils, le champ entre la Meuse et la Moselle, le cimetière de soldats (champ de croix blanches).</li> <li>Reformuler ce que l'on a compris de l'histoire en s'appuyant sur la succession des illustrations.</li> <li>S'interroger sur ce que l'on a compris de la dernière double page : repérer que cette page évoque la position d'un personnage à l'heure actuelle à propos de la guerre (ne pas vouloir partir à la guerre comme l'ont fait les soldats en 1914-1918).</li> <li>Émettre un avis personnel, si l'on était à la place de ce personnage.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Album <i>Les deux soldats</i></li> </ul>  <p>Livre</p>





## BIBLIOGRAPHIE

### LIVRES DOCUMENTAIRES

- BILLIOUD J. M., MEYER C., *La Première Guerre mondiale*, Nathan (Questions-réponses), 2011
- BOURNIER I., TARDI, *La Première Guerre mondiale*, Casterman, 2008
- VERNEY Jean-Pierre, *La Première Guerre mondiale*, Fleurus, 2006
- ADAMS Simon, *La Première Guerre mondiale*, Gallimard Jeunesse, 2002, 2014

### ALBUMS

- GREGOIRE F., *Lulu et la Grande Guerre*, L'école des loisirs (Archimède), 2005  
Le 1<sup>er</sup> août 1914, Lucienne voit la fête de son village annulée et son grand frère Charles répondre à la mobilisation générale. Il rejoint son régiment d'où il parvient à écrire à sa Lulu, lui relatant la terrible réalité de la guerre, tandis qu'elle assiste aux bouleversements qui frappent la vie du village. Alors la petite Lucienne raconte.

L'avis de Ricochet :

*À la fois chronique et témoignage, ce bel ouvrage a le mérite de traiter un sujet douloureux et difficile sous forme d'album. À la manière d'une histoire dans l'Histoire, le sujet est présenté au quotidien, la narration écrite à la première personne, facilitant l'identification du jeune lecteur et donnant sa force au texte, L'approche reste directe, le récit simple et vrai. Les courriers du soldat livrent des descriptions évocatrices, soutenues par des illustrations réalistes et fouillées, sachant recréer l'ambiance des campagnes françaises et faire revivre cette époque charnière, sans occulter l'horreur du conflit.*

*Un dossier complémentaire clôt l'album, permettant de replacer le récit dans son contexte historique, offrant de nombreuses informations, photographies et reproductions de documents d'époque.*

- PIQUEMAL M. , BILLAUDEAU J., *Les deux soldats*, Rue du monde, 2008

L'avis de Ricochet :

*Comme à son habitude, Rue du monde nous sert un de ses albums dont la maison a le secret. Fables philosophiques, albums engagés, concentrés de poésie, carnets de sagesse, ils sont tout cela à la fois.*

*Dans « Les deux soldats », de sa plume talentueuse de conteur, Michel Piquemal trace le récit de deux jeunes hommes, Timo d'ici et Toma de là-bas qui voient leur vie basculer le jour où l'armée vient les cueillir sur le pas de leur porte, les priver de leur jeunesse, les arracher à leurs rêves et les enlever à leur famille pour combattre dans une guerre qu'ils ne comprennent pas. Livrés à eux-mêmes sur un champ de bataille, les voilà petits soldats de plomb réduits à tirer sur l'ennemi pour tenter de survivre. « Ils ont tiré, ils ont tué des p'tits gars d'ici, des p'tits gars de là-bas, des p'tits gars qui étaient leurs frères, mais ils ne le savaient pas. »*

*Et parce que la guerre est sans pitié pour les hommes, qu'elle leur réserve un triste sort et leur ôte toute âme, qu'ils survivent ou qu'ils meurent, cet album porte en lui un message de paix dans l'espoir qu'un jour, on n'ait plus à pleurer un Timo et un Toma morts pour la patrie. Parce qu'il n'y a rien de plus beau que la paix...*

### ROMANS

- CUENCA Catherine, *La marraine de guerre*, Hachette (Livre de poche), 2001
- MALAVOY Christophe, CACHIN Claude, *J'étais enfant pendant la guerre de 14-18*, Le Sorbier, 1997
- DU BOUCHET Paule, *Le journal d'Adèle*, Folio junior Gallimard, 1995
- MORPURGO Michel, *Cheval de guerre*, Folio junior, Gallimard, 1991

Illustrations d'en-tête DR





## @ LIENS UTILISÉS

---

### EXPOSITION

#### EXPOSITION ITNÉRANTE

- Archives départementales de la Creuse  
↳ <http://archives.creuse.fr/article.php?larub=50&titre=expositions-itinerantes>

### DOCUMENTS HISTORIQUES

#### AFFICHES

- Affiches 1914-1918. Centre de ressources militaires  
↳ <http://tdm.vo.qc.ca/affiches/1418/>
- Les affiches de 1914-1918. Historial de la grande guerre  
↳ <http://www.historial.org/Musee-collection/Collection/Collections-thematiques>
- Archives départementales de la Creuse  
↳ [http://archives.creuse.fr/arkotheque/consult\\_fonds/fonds\\_seriel\\_resu\\_rech.php?ref\\_fonds=7&debut=20](http://archives.creuse.fr/arkotheque/consult_fonds/fonds_seriel_resu_rech.php?ref_fonds=7&debut=20)

#### LETTRES

- Images correspondant à des lettres de poilus  
↳ <https://www.google.fr/search?q=lettres+de+poilus+14+18+creuse&tbm=isch&tbo=u&source=univ&sa=X&ei=kG0aVc-WEMcveU9yOglgB&ved=0CCEQsAQ&biw=1280&bih=922>
- Lettres de poilus et des familles. Site du centenaire 14-18 Haut-Limousin  
↳ <http://centenaire1418hautlimousin.jimdo.com/lettres-des-poilus/lettres-de-poilus-et-des-familles/>

### DOCUMENTATION PÉDAGOGIQUE

- Guerre de 14-18. Inspection d'académie de Seine et Marne  
↳ [http://www.dsden77.ac-creteil.fr/?cid=ELT-140721104343-199/PJ/Document-guerre-2014\\_18.pdf](http://www.dsden77.ac-creteil.fr/?cid=ELT-140721104343-199/PJ/Document-guerre-2014_18.pdf)
- L'usage du récit fictif en histoire.  
↳ [http://www.circ-ien-thann.ac-strasbourg.fr/jos/images/pedagogie/histoire/recit\\_c3/usage%20du%20recit%20fictif.pdf](http://www.circ-ien-thann.ac-strasbourg.fr/jos/images/pedagogie/histoire/recit_c3/usage%20du%20recit%20fictif.pdf)

---

### Centre de littérature de jeunesse de la Creuse

05 55 61 44 35 • [centrederesources@ac-limoges.fr](mailto:centrederesources@ac-limoges.fr) • 1 rue Marc Purat 23000 Guéret  
<http://blogs.crdp-limousin.fr/23-cdr-litterature-illettrisme/>



École supérieure  
du professorat  
et de l'éducation  
Académie de Limoges



Université  
de Limoges



Cette fiche est mise à disposition selon le contrat « Attribution-Pas d'Utilisation Commerciale-Pas de modification 3.0 France », disponible en ligne : <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.0/fr/>



# ANNEXE 1 : LE DOCUMENT HISTORIQUE

## SITE ÉDUSCOL

Le sens contemporain (selon le Petit Robert) : "*Tout ce qui sert de preuve, de témoignage.*"

Au sens pratique du terme, un document est tout support pédagogique de travail permettant de transmettre des connaissances et de faire acquérir des compétences méthodologiques.

- La place des documents dans l'enseignement de l'histoire et de la géographie

↳ <http://eduscol.education.fr/cid46003/la-place-des-documents-dans-l-enseignement-de-l-histoire-et-de-la-geographie.html>

## DIFFÉRENTS TYPES DE DOCUMENTS

- Le "document source" est le document par excellence. C'est l'outil à partir duquel travaille le chercheur en histoire, souvent un texte ou un document iconographique. Il convient de ne pas oublier l'image animée pour le XX<sup>e</sup> siècle, l'œuvre de fiction ou l'image d'actualité. C'est parmi eux que l'on trouve les documents majeurs, à caractère "patrimonial". Cette notion de document source n'est pas toujours évidente en histoire, car son statut et sa valeur peuvent être sujet à débat.
- Le document "produit de la recherche". On y trouve tout document extrait de la publication d'un universitaire : texte, graphique, tableau statistique, croquis, schéma, etc. Il pose souvent le problème de compréhension par les élèves.
- Le document sélectionné dans l'actualité par le pédagogue. Il s'agit d'un type surtout propre à la géographie (ou à l'éducation civique) : sélection d'un article de journal, d'un document de communication voire de publicité.
- Le document construit par un pédagogue, auteur de manuel ou professeur. Il peut s'agir d'un document adapté, de manière plus ou moins inavouée, pour rendre les deux premières catégories de documents accessibles aux élèves. Il s'agit très fréquemment de textes adaptés dans le sens de la simplification, d'où la mention fréquente dans les manuels : "D'après tel auteur." Le plus souvent, ces documents sont produits spécifiquement dans un but de travail avec les élèves. Comme le précise le rapport de l'Inspection générale sur "Le document dans l'enseignement", "le document en usage dans les classes est presque toujours une représentation et une interprétation". En tout état de cause, le cours d'un manuel ne peut jamais être considéré comme un document. Il n'a donc pas à être utilisé à la manière d'un document.

Il existe donc une énorme diversité de sources de nature documentaire, diversité à laquelle devrait correspondre une variété aussi grande d'approches pédagogiques. Les documents historiques ne sont par ailleurs pas assimilables aux documents géographiques et relèvent donc d'une approche spécifique... Le texte, central en histoire, pose un vrai problème en géographie. Sur quels textes s'appuyer ? Quelle place, voire quelle crédibilité convient-il d'accorder à l'article d'un journaliste ? Ne faut-il pas davantage s'appuyer sur des formes de textes peu usitées : le récit de voyage, l'interview d'un acteur spatial : élu, chef d'entreprise, etc. ?

## DIFFÉRENTES FONCTIONS DU DOCUMENT

- Illustration de faits exposés de façon magistrale
- Accroche pour susciter l'attention des élèves
- Preuve pour justifier, authentifier
- Outil pour construire des compétences méthodologiques
- Document patrimonial pour fonder une culture commune à tous les élèves
- Document local pour faire le lien entre le particulier et le général

La question des reconstitutions de monuments anciens ou de scènes passées. Ces « vues d'artistes » posent des problèmes du point de vue de leur pertinence scientifique (quelles références scientifiques ont été mobilisées pour les produire ?) et des représentations qu'elles véhiculent. Donc ces reconstitutions renvoient plus facilement vers le document fictionnel que vers les traces du passé. Cela ne disqualifie pas leur utilisation, mais nécessite des précautions.

Le roman historique pose le même type de problème. Il propose une fiction ayant le passé pour cadre, passé lointain ou proche. Il est un mélange de vérité historique et d'invention. Mais alors que l'historien recherche le vrai, l'écrivain s'appuie sur le vraisemblable. Le roman historique est avant tout une œuvre d'imagination qui brille par le souci d'exactitude.



## **ANNEXE 2 : DIFFICULTÉS LIÉES À LA LECTURE D'UN OUVRAGE DOCUMENTAIRE**

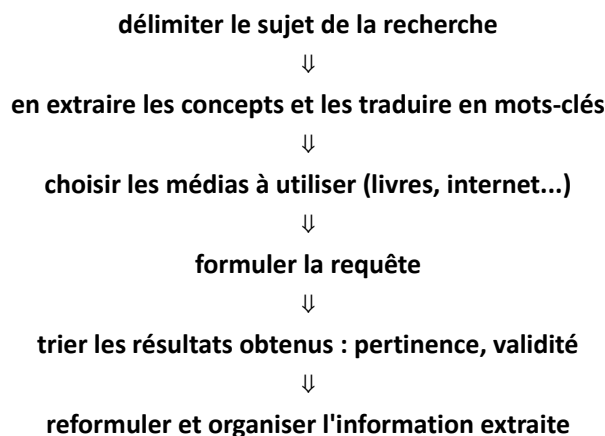
---

- Faire la différence entre ouvrages documentaires et non documentaires.
- Titre du livre / trouver le bon documentaire : problèmes lexicaux liés au langage documentaire, avec la question des mots clés qui apparaissent dans les titres : avion/transport, chien/mammifère...
- Utilisation du péri-texte : apprendre à utiliser table des matières, sommaire, glossaire, index...
- La double page : organisation complexe de l'information à l'intérieur du document - alliance de texte, de photos, de dessins, de schémas, est complexe. Dans le texte, s'ajoutent des renvois à une autre partie du texte, des chiffres, des astérisques, des notes en bas de page, en marge, à un tableau, à un dessin... Le texte fait souvent appel à l'image et l'image ne se conçoit que par le texte.
- Repères de lecture : le texte est découpé en paragraphes, avec des espaces, des titres, des sous-titres qui sont des jalons de compréhension. Arsenal typographique (taille, couleurs, polices...)
- Mode de lecture différent du mode de lecture habituel des textes narratifs.



## ANNEXE 3. DÉMARCHE DE RECHERCHE DOCUMENTAIRE

### LA DÉMARCHE DE RECHERCHE DOCUMENTAIRE



On a souvent tendance à limiter, inconsciemment, la notion de recherche documentaire à sa phase centrale "formuler la requête" mais on oublie alors que les phases qui la précèdent et celles qui la suivent déterminent tout autant la réussite de la démarche, c'est à dire l'obtention d'une réponse satisfaisante à la question initiale, en termes de pertinence, de validité et de niveau de langue.

Le langage naturel, que nous utilisons spontanément pour exprimer nos recherches, est rarement précis et exhaustif, il utilise de nombreux raccourcis, certains éléments de notre demande restent souvent sous-entendus : pour transmettre cette requête à un ordinateur ou à un catalogue de bibliothèque, il est indispensable de la préciser.

#### Les cinq étapes du processus de recherche et d'analyse documentaires

- « Lire et écrire des documentaires au CM2 », Céline Fillon, mémoire IUFM Créteil, 2000  
↳ <http://français.creteil.iufm.fr/memoires/fillon.htm>
- 1. La compréhension du sujet. Les élèves doivent tout d'abord comprendre la consigne et le vocabulaire utilisé, et savoir reformuler le sujet et l'expliquer avec leurs propres mots.
- 2. La localisation des documents. Accès direct aux rayonnages quand les élèves connaissent le fonds de la B.C.D. , anticiper parfois sur le contenu de certains livres. Ou accès indirect en définissant et utilisant certains mots clés, trouvés à partir des thèmes de recherche.
- 3. Trouver et comprendre les informations : vérifier la pertinence du choix des documents empruntés pour le sujet de recherche. Les élèves sont en situation de lecture documentaire : ils utilisent les outils du livre documentaire (couverture, index, sommaire) afin de localiser les informations utiles à la recherche. Puis ils repèrent les parties et chapitres intéressants. La finalité de cette troisième étape est de rendre les élèves capables de dégager les informations importantes pour leur recherche et d'établir un premier plan correspondant à la réalisation finale.
- 4. À partir des différentes sources trouvées, lecture comparative : choisir et condenser les informations. Les élèves analysent les apports en évaluant l'intérêt de chacun des documents, afin de pouvoir rejeter, accepter, hiérarchiser les informations, rechercher éventuellement des compléments. Ils commencent la mise en forme de la recherche documentaire en écrivant sous forme de prises de notes ou de textes courts, en résumant une même information traitée de manière différente dans plusieurs documents, en choisissant des illustrations, en trouvant des titres provisoires et en organisant la prise de notes par degré d'importance. Tout au long de ces quatre étapes, il faut que les élèves gardent en mémoire le but de leur recherche. A partir de leurs lectures et de leurs notes, ils rédigent un ou plusieurs textes et travaillent la présentation, la mise en page.
- 5. Transmettre le résultat de leurs recherches, ultime étape de la recherche documentaire.



## **ANNEXE 4 : ÉTAPE 4, SÉANCE 3**

---

*Ma petite Lulu,*

*Ce petit mot pour te dire que nous sommes maintenant sur le front, dans la région d'Arras. Il fait froid, et les allemands sont tout près. Pour nous abriter de leurs tirs, nous avons creusé des tranchées. Nous vivons dedans, du matin au soir, et même la nuit, en attendant les ordres de nos chefs.*

*Il y a deux jours, j'ai participé à mon premier combat ! Nous avons attaqué les tranchées ennemies : les fusils tiraient en tout sens, et j'ai entendu les balles siffler à mes oreilles... Mon ami Georges a été légèrement blessé à l'épaule, mais rien de grave ! Hier nous avons assisté à une bataille aérienne entre un avion allemand et un avion britannique. Le pilote anglais était un as, mais son appareil était moins rapide que celui de l'ennemi. Après vingt minutes de cabrioles au milieu des nuages, son moteur a été touché et il s'est écrasé. Nous ne savons pas s'il s'en est sorti. Son avion est tombé côté allemand...*

*J'apprends à l'instant que nous aurons peut-être une permission pour la Noël. Ce serait vraiment bien de pouvoir rentrer à la maison, même quelques heures...*

*Je t'embrasse bien fort.*

*Ton grand Charles*



## ANNEXE 5. LETTRE DE CHARLES

---

*Ma Lulu,*

*Nous sommes dans la région de Verdun depuis une dizaine de jours. Ici, les combats font rage.*

*Il pleut sans arrêt et nos tranchées sont remplies de boue. Les rats courent partout. Ils mangent nos provisions, rongent nos chaussures et nous mordent quand on essaie de dormir. Nous sommes tous épuisés. On n'a même plus la force de se raser ! Nous portons tous la barbe. Du coup, on s'est donné un surnom : « les poilus » ! Si tu me voyais, je te ferais peur !*

*Autour de nous, le paysage ne ressemble plus à rien ! Il n'y a que des fils de fer barbelés, des rafales de mitrailleuses, des camarades qui sont morts et des obus qui tombent... La nuit, ça fait des traînées orange dans le ciel. Il y en tellement qu'on peut se promener sans lampe ! C'est inimaginable !*

*Hier, j'ai découvert une fleur juste à côté de l'abri où nous passons nos journées. Comment a-t-elle pu pousser dans un endroit pareil ? C'est sûrement une erreur ! Alors, je te l'envoie : pour qu'elle ne reste pas ici. Ce n'est un endroit pour personne...*

*Mon plus grand souhait en ce moment serait de me glisser dans cette enveloppe pour rentrer au village, et préparer avec toi la fête de la Saint-Julien.*

*Je ne sais pas si cette sale guerre nous laissera repartir d'ici... Quoi qu'il arrive, n'oublie jamais que je t'aime, ma petite Lulu, et que je penserai toujours à toi.*

*Ton grand frère qui espère te revoir.*

*Charles*